

From Butterflies to Belonging / De las Mariposas al Sentido de Pertenencia

A Family Message About Migration, Kindness, and Safety / Un Mensaje Familiar sobre la Migración, la Amabilidad y la Seguridad

Dear Families / Queridas Familias

English	Español
This week in class, we learned about the monarch butterfly , an orange-and-black butterfly that travels thousands of miles each year. Just like monarchs move to find warm weather, food, and safety , people sometimes move too—to find safety, work, or family .	Esta semana en clase, aprendimos sobre la mariposa monarca , una mariposa naranja y negra que viaja miles de millas cada año. Al igual que las monarcas se mueven para encontrar clima cálido, alimento y seguridad , las personas a veces también se mudan para encontrar seguridad, trabajo o familia .

What We Talked About / De Qué Hablamos

English	Español
• Butterflies travel together and help each other survive. • People sometimes move for the same reasons—to find safe, caring places. • Our classroom is a safe and welcoming place for everyone. • We can show kindness by helping others feel welcome.	• Las mariposas viajan juntas y se ayudan a sobrevivir. • Las personas a veces se mudan por las mismas razones: para encontrar lugares seguros y cariñosos. • Nuestra aula es un lugar seguro y acogedor para todos. • Podemos mostrar amabilidad ayudando a que otros se sientan bienvenidos.



At Home: Talk and Share / En Casa: Conversen y Compartan

English	Español
Ask your child: • Why do butterflies travel? • How can we help new people feel safe in our community? • What does kindness look like in our home?	Pregunte a su hijo o hija: • ¿Por qué viajan las mariposas? • ¿Cómo podemos ayudar a que las personas nuevas se sientan seguras en nuestra comunidad? • ¿Cómo se ve la amabilidad en nuestro hogar?



Family Reflection / Reflexión Familiar

English	Español
On the next page - draw or write one way your family can welcome others—just like a butterfly garden welcomes butterflies.	En la próxima página dibuja o escribe una manera en que tu familia pueda dar la bienvenida a los demás, así como un jardín de mariposas recibe a las mariposas.

(Next page is blank for drawings. / Página siguiente en blanco para dibujar.)

Our family welcome for monarch butterflies

Nuestra familia da la bienvenida a las mariposas monarca

Our Class Promise / Nuestra Promesa de Clase

English: We help everyone feel safe, welcome, and loved.

Español: Ayudamos a que todos se sientan seguros, bienvenidos y queridos.



Tips for Families / Consejos para las Familias

English	Español
• Talk openly with your child about kindness and respect. • Remind them that our school is a safe place for all families. • Encourage helping behaviors—sharing, smiling, inviting others to play. • Celebrate your family's story—every journey is special!	• Hable abiertamente con su hijo sobre la amabilidad y el respeto. • Recuérdele que nuestra escuela es un lugar seguro para todas las familias. • Anime los comportamientos de ayuda: compartir, sonreír e invitar a otros a jugar. • Celebren la historia de su familia: ¡cada viaje es especial!

Closing Message / Mensaje Final

English: When we care for butterflies, we care for people too.

Español: Cuando cuidamos a las mariposas, también cuidamos a las personas.